

Alleluia!

à 4 voix mixtes
pour clôture de cérémonie solennelle
(Extrait du Messie)

G. F. HÆNDEL

Version française
Traduite de l'original
par l'Abbé H. DELEPINE

Allegro moderato

Orgue

Orgue

mf

SOPR.

mf Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia!

ALTO

mf Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia!

TENOR

mf Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia!

BASSES

mf Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia!

mf

S.

mf Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia!

A.

mf Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia!

T.

mf Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia!

B.

mf Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia!

mf

A Large (2)

S. Dieu tout puis - sant et Roi du ciel rè - gne! *mf* Alle - lu - ia! *f* Alle - lu - ia! *f* Alle -

A. Dieu tout puis - sant et Roi du ciel rè - gne! *mf* Alle - lu - ia! *f* Alle - lu - ia! *f* Alle -

T. Dieu tout puis - sant et Roi du ciel rè - gne! *mf* Alle - lu - ia! *f* Alle - lu - ia! *f* Alle -

B. Dieu tout puis - sant et Roi du ciel rè - gne! *mf* Alle - lu - ia! *f* Alle - lu - ia! *f* Alle -

B Large

S. - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *f* *a T?* *mf* Alle -

A. - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *f* Dieu tout puis - sant et Roi du ciel rè - gne! *mf* Alle -

T. - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *f* Dieu tout puis - sant et Roi du ciel rè - gne! *mf* Alle -

B. - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *f* Dieu tout puis - sant et Roi du ciel rè - gne! *mf* Alle -

C *mf*

S. - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *mf* Dieu tout puis -

A. - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *mf*

T. - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *mf* (bien rythmé) *p* Alle - lu - ia! *mf* Alle -

B. - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *ff* Alle - lu - ia! *mf*

S. *p* *rythmé et staccato*
 - sant et Roi du ciel rè - gne! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu -
 A. *mf* Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu -
 T. *f* - lu - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia! Alle - lu - ia! Dieu tout puis -
 B. *f* Alle - lu - ia! Dieu tout puis -

S. *f* *p*
 - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia!
 A. *p* - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia!
 T. *p* - sant et Roi du ciel rè - gne! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia!
 B. *p* - sant et Roi du ciel rè - gne! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia!

S. *mf* *cresc.* *ff*
mf Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al -
 A. *ff* Dieu tout puis - sant et Roi du ciel rè - gne! Alle - lu - ia!
 T. *ff* Dieu tout puis - sant et Roi du ciel rè - gne! Al -
 B. Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia! Al - le - lu - ia! Alle -

(4)

p **Largé**

S. - le - lu - ia!

A. Al - le - lu - ia!

T. - le - lu - ia!

B. - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Tou - jours Il ré - gne - ra, Il ré - gne -

p

E

S. ra Tri - omphe, honneur et gloi - resoit au Christ le Roi des rois!

A. ra Tri - omphe, honneur et gloi - resoit au Christ le Roi des rois! *a tempo*

T. - ra Tri - omphe, honneur et gloi - resoit. au Christ le Roi des rois! *mf*

B. - ra Tri - omphe, honneur et gloi - resoit au Christ le Roi des rois! *mf*

Il ré - gne - ra, aux siè - cles des siè - cles! *a tempo*

S. Il ré - gne -

A. Il ré - gne -

T. Il ré - gne - ra aux siè - cles des siè - cles! Il ré - gne -

B. siè - cles! aux siè - cles des siè - cles, Il ré - gne - ra, Il ré - gne - ra Roi

(5)

S. *Il ré - gne - ra aux siè - cles des siè -*

A. *- ra aux siè - cles des siè - cle triomphe et gloire aux siè - cles des*

T. *- ra Il ré - gne - ra, Il ré - gne - ra Il ré - gne - ra Gloire à Dieu, tri -*

B. *des rois Tri - om - phe et gloire, tri - om - phe et gloire, tri - om - phe et gloire! tri -*

des rois Tri - om - phe et gloire, tri - om - phe et gloire, tri - om - phe et gloire! tri -

S. *cresc.* *cresc.* *cresc.*
 A. *cresc.*
 T. *p* *mf* *f* *ff*
 B. *p* *mf* *f* *ff*
 - om - phe! Tri-om-phe et gloi-re! Alle-lu-ia! Alle-lu-ia!
 - om - phe! Tri-om-phe et gloi-re! Alle-lu-ia! Alle-lu-ia!

S. *rois* *f* *ff* *f* *ff* *Gloire à*
 A. *rois* *f* *ff*
 T. *cresc.* *mf* *f* *ff* *Alle - lu - ia!*
 B. *cresc.* *mf* *f* *ff* *Alle - lu - ia!*
 Tri - om - phe et gloi - re! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia!
 Tri - om - phe et gloi - re! Alle - lu - ia! Alle - lu - ia!

F

S. Dieu *mf* Au Roi des rois *p*

A. Triom-phe et gloi-re! Alle-lu-ia! Alle-lu-ia! tri-om-phe et *p*

T. Triom-phe et gloi-re! Alle-lu-ia! Alle-lu-ia! tri-om-phe et *p*

B. Triom-phe et gloi-re! Alle-lu-ia! Alle-lu-ia! tri-om-phe et *p*

ff *cresc.*

S. Gloire à Dieu *mf*

A. gloi-re! Alle-lu-ia! Alle-lu-ia! tri-om-phe et gloi-re, Alle-lu-ia! Alle- *ff*

T. gloi-re! Alle-lu-ia! Alle-lu-ia! tri-om-phe et gloi-re, Alle-lu-ia! Alle- *ff*

B. gloi-re! Alle-lu-ia! Alle-lu-ia! tri-om-phe et gloi-re, Alle-lu-ia! Alle- *ff*

G *mf* *p*

S. au Roi des rois, *ff* au Roi-des rois! Triomphe, honneur *p*

A. - lu-ia! Gloire à Dieu! au Roi des rois! Triomphe, honneur *p*

T. - lu-ia! Gloire à Dieu! au Roi-des rois! Triomphe, honneur au Roi *p*

B. - lu-ia! Gloire à Dieu! au Roi des rois Triomphe, hon- neur au Roi *p*

S. *f* Il ré - gne - ra aux siè - cles des siè - cles. triomphe et
 A. neur au Roi des rois. Il ré - gne - ra seul Dieu aux siè - cles des siè - cles. Au Sei - gneur triomphe et
 T. — des rois Il ré - gnera aux siè - cles des siè - cles. Au Sei - gneur
 B. des rois! Il ré - gne - ra aux siè - cles des siè - cles. Au Sei - gneur triomphe et

S. gloi - re! Allelu - ia! Alle - lu - ia! Seul Dieu Il ré - gne - ra dans les
 A. gloi - re! au Roi des rois Allelu - ia! Alle - lu - ia! Il ré - gne - ra dans les
 T. — au Roi des rois Seul Dieu, Il ré - gne - ra dans les
 B. gloi - re! au Roi des rois Allelu - ia! Alle - lu - ia! Seul Dieu, Il ré - gne - ra dans les

S. *H* *f* siè - cles des siè - cles Seul vrai Dieu Et Roi des
 A. siè - cles des siè - cles Seul vrai Dieu Et Roi des
 T. siè - cles des siè - cles Seul vrai Dieu Et Roi des
 B. siè - cles des siè - cles Seul vrai Dieu Et Roi des

S. *ff* rois, Seul vrai Dieu et Roi des rois, Il

A. rois, Seul vrai Dieu et Roi des rois, Il

T. rois, Seul vrai Dieu et Roi des rois, Il

B. rois, Seul vrai Dieu et Roi des rois, Il ré - gne -

S. ré - gne - ra dans les siè - cles des siè - cles, Seul vrai Dieu et Roi des

A. ré - gne - ra dans les siè - cles des siè - cles, Tri_omphe et gloire tri_omphe et

T. ré - gne - ra dans les siè - cles des siè - cles, Tri_omphe et gloire tri_omphe et

B. ré - gne - ra dans les siè - cles des siè - cles, Tri_omphe et gloire tri_omphe et

S. *mf* rois. Allelu_ia! Alle - lu_ia! *f* Alle - lu_ia! *ff* Alle - lu_ia! *fff* Très large Al - le - lu - ia!

A. gloi - re. Allelu_ia! Alle - lu_ia! Alle - lu_ia! Alle - lu_ia! *fff* Al - le - lu - ia!

T. gloi - re. Allelu_ia! Alle - lu_ia! Alle - lu_ia! Alle - lu_ia! *fff* Al - le - lu - ia!

B. gloi - re. Allelu_ia! Alle - lu_ia! Alle - lu_ia! Alle - lu_ia! *fff* Al - le - lu - ia!

cresc. *e* *string.* *ff* Largo

